



Publicaziuns officialas dils 18-12-2020

Damondas da baghegiar

Nr. 138/2020

Datum da publicaziun: 18-12-2020

Patrun: Boone Arjen e Justine, 4312 Magden
Hibbert Alister e Sharon, Sevenoaks TN13 1PR

Representant: Tarcisi Maissen SA, 7166 Trun

Liug e parcelas: Clavadi; 2675

Object: sanaziun ed engrondaziun casa da habitar

Nr. 140/2020

Datum da publicaziun: 18-12-2020

Patrun: Neuschütz Dieter, 7175 Sumvitg

Representant: Biro d'inschignier Deplazes, Surrein

Liug e parcelas: Clavadi-Tuor; 3853, 4914

Object: construcziun d'ina garascha e niev parcadi

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia commu-nala.
L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da
baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 18-12-2020

Cumissiun da baghegiar

Salids ed auguris per las fiastas da Nadal e Daniev

La suprastonza communal giavischa a Vus, preziadas convischinas e preziai convischins,
bialas e legreiblas fiastas da Nadal. Per la scumiada digl onn augurein nus buna sanadad, e
tut bien. En num dallas autoritads communalas engraziein nus da cor per tut engaschi en
favur da vischnaunca e cuminonza.

Sumvitg, 18-12-2020

Suprastonza communal

Negin aperitiv da Daniev

Muort las restricziuns en connex cun il coronavirus vegn igl aperitiv da Daniev 2021 buca
menaus atras. La suprastonza communal supplichescha per capientscha e giavischa gia uss
ina buna ruschnada egl onn niev.

Sumvitg, 18-12-2020

Suprastonza communal

Cattar biemaun

Muort las restricziuns en connex cun il coronavirus ei la suprastonza communal stada confruntada cun la damonda schebein ils affons astgan ir a catter biemaun. La suprastonza communal ei dil meini ch'il catter biemaun ei ina biala tradiziun ch'ins duei buca scumandar. Per denton impedir la derasaziun dil coronavirus ston diversas mesiras da schurmetg vegnir risguardadas. Ei setracta dallas suandontas mesiras:

- Ils geniturs dueien decider sezs schebein els vulan schar ir lur affons a catter biemaun. Medemamein dueien tut las convischinas e tut ils convischins decider sezs sch'els vulan retscheiver ils affons.
- Affons cun simtoms astgan buca ir a catter biemaun. Sco simtoms valan tuos, mal la gula, difficultads da respirar, febra ni il sentiment da febra, dolurs muscularas, negin gust ni negin fried. La decisiun (responsablada) sch'igl affon separticipescha agl usit appartegn als geniturs.
- Ils affons stgalinan/spluntan e spetgan avon esch-casa. Els dueien buc entrar en las casas. Il verset duei vegnir recitau sin esch-casa.
- Ils affons sco era las convischinas ed ils convischins ch'arvan igl esch dueien purtar ina maschina.
- La muneida vegn buca surdada da maun en maun. Ils affons laian pia metter il biemaun ella cassa ni ella tastga.
- Las gruppas vegnan limitadas sin maximalmein 8 affons.
- La suprastonza communal recamonda plinavon igl accumpignament d'ina persuna carschida.
- Da messa vegnan las gruppas buca mischedadas. Mintga gruppa sesa sin in baun ni ch'ils affons van a messa cun ils geniturs.
- Il svilup dil virus sco era il svilup dallas mesiras da cantun e confederaziun ston vegnir observadas. Midadas ed ulteriuras restricziuns en connex cun il catter biemaun vegnan publicadas sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch.

La suprastonza communal vul impedir la derasaziun dil virus e tuttina possibilitar a nos affons il catter biemaun. Quella finamira savein nus mo contonscher cun la collaboraziun da nus tuts.

Sumvitg, 18-12-2020

Suprastonza communal

Preavis

Administraziun communal – comunicaziun L'administraziun communal resta serrada sur las fiastas da Nadal e Daniev sco suonda:

– **naven da mesjamna, ils 23-12-2020, allas 17.00, entochen gliendisdis, ils 28-12-2020, allas 8.00**

– **naven da mesjamna, ils 30-12-2020, allas 17.00, entochen gliendisdis, ils 4-1-2021, allas 8.00**

Nus engraziein per la buna collaboraziun, giavischein benedidas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

Sumvitg, 18-12-2020

Administraziun communal

Serrada via Val Sumvitg

Ord motivs da segirtad resta la via Val Sumvitg serrada naven d'immediat sil tschancun da Val anen per tut traffic.

Sumvitg, 18-12-2020

Departament stradal

Uniun da dunnas Rabius

Glisch dalla pasch

Naven da **mardis sera, ils 22 da december**, arda la glisch dalla pasch puspei en baselgia parochiala a Rabius. Quella sera, denter las 17.00–20.00, en fuorma dad ina devoziun tgeua. Ella resta tochen suenter Nadal en baselgia. Nus giavischein a Vus tuts in ventireivel e benediu Nadal *La suprapronza Uniun da dunnas Rabius*

Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius

Dis da cumpra a Surrein – ils datums

Naven dils 16 da december entochen ca. miez schaner, quei temps che la stizun da Rabius ei serrada, ha l'uniun da dunnas anflau voluntaris/-as che fan il transport per tgi che vul ir vi Surrein a far cumissiuns. Priu che la vischnaunca Sumvitg lai alla societad cooperativa da consum Surein-Rabius il deivet, astgein nus selegrar sur dad ina nova stizun a Rabius, denton cun in pli pign sortiment.

Dis da cumpra a Surrein

December:

21./22./23. René Maissen, tel. 079 655 48 85

28. Sigis Cavegn, tel. 079 643 73 71

30. Daniela Beer, tel. 079 430 00 34

Schaner:

2. Denise Monn, tel. 079 641 79 70

6. Adelina Berther, tel. 079 295 52 62

8. Sigis Cavegn, tel. 079 643 73 71

13. Barbara Jacomet, tel. 079 354 02 19

15. René Maissen, tel. 079 655 48 85

Fagei aschi bien e reservei mintgamai direct tier quella persuna che fa quei di il transport. Sin giavisch san ins vegnir per Vus a casa, schiglioc vala il transport naven dil plaz avon il hotel «Greina» allas 9.30. Per ulteriuras damondas stat l'administratura, Christiana Spescha, bugen a disposiziun, tel. 076 309 28 75. Per l'Uniun da dunnas Rabius *Denis*